

L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS
Established Sept. 1, 1827
ISSUED WEEKLY
NEW ORLEANS BEE PUB. CO., LTD.
Publishers

Subscription Rates
Year, \$3.00
Six Months, \$1.80
Three Months, \$1.00
Foreign Countries, \$3.50

LA GUERRE

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Seion le Kolnische Zeitung c'est une nécessité militaire qui a fait le Kaiser oublier son orgueil l'autre jour et demander un armistice et une conférence sur la paix au Président. Ce sera aussi une nécessité militaire, qui dans quelques jours enverra ses généraux vers Foch lui demandant ses termes à moins qu'un miracle n'arrive.

Car l'évacuation de la côte de la Belgique et la fuite de l'armée de Von Armin sous la pression des Alliés font voir que même le Kaiser et ses conseillers militaires reconnaissent que la partie est finie la guerre est perdue et à moins que l'on puisse arrêter Foch il y a un vœu pour eux un Waterloo, un Sedan.

L'Allemagne espérait que le temps viendrait à son aide et retarderait la défaite, mais il n'en a rien été, et la retraite de l'ouest de la Belgique et du nord de la France, que ses armées ne reverront jamais pendant la guerre, est une confirmation de la faiblesse de ses ressources.

La côte de la Belgique est encore belge. Le rêve de l'Allemagne de se rendre en Angleterre par la Mer du Nord de Calais est évanoui. La Flandre belge est évacuée rapidement par l'ennemi et la ligne des Allemands de la frontière belge à la Meuse diminue graduellement sous les attaques des armées anglaises, françaises et américaines.

Les Allemands obéissent leur salut dans un front plus restreint afin d'échapper à la destruction par leurs ennemis. Partout ils sont battus, mais cependant ne semblent pas prêts à se rendre.

A sud, dans la poche entre l'Oise et la Serre, au nord de Laon, les Allemands se retirent lentement vers Hirson, l'ennemi partout les retardant. De même qu'en Champagne les Allemands résistent énergiquement aux Français et aux Américains dans leurs essais de passer au nord vers Mezières et Sedan. Les Français néanmoins ont traversé l'Aisne vers Vouziers et ainsi ont assuré les positions franco-américaines dans la vallée de l'Aire à Grand Pré.

A l'est les Américains sur les deux bords de la Meuse avancent toujours. Entre le grand bastion boisé et la Meuse des troupes d'élite ont été choisies pour porter le coup au nord vers Sedan. Tout le terrain gagné est vaillamment contesté.

Sur le théâtre de la guerre en Macédoine les Grecs sont en possession de la Macédoine grecque. Bientôt l'Albanie sera délivrée de l'ennemi et en Serbie les forces turques ont été regagnées frente au nord de Nis. En Syrie les forces victorieuses du général Allenby remontent très peu de résistance.

Les Hohenzollerns, les Junkers et les militaristes peuvent être au pouvoir pendant un certain temps encore, pendant qu'ils font des plans pour se sauver. S'ils se rendent ils savent mieux que personne que rien ne peut les sauver, que la monarchie s'écroulera, que l'Allemagne deviendra démocratique, et ils tendront bon espoir toujours un miracle.

Mais le temps des miracles est passé comme la croyance en l'invincibilité de l'Allemagne; et si le Kaiser et les politiciens refusent d'agir il est certain que les généraux sous les coups de Foch le feront.

Ces derniers ont perdu leur réputation, mais ils ne veulent guère être responsables d'un désastre militaire qui leur bon sens leur dit qu'il est possible d'éviter. C'est ce qui fait supposer que si Berlin agit pas ils le feront et ainsi meneront la guerre à sa fin.

TOUT S'EGROLE AUTOUR DU KAISER

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

ECHO DE L'OUEST

A l'heure où des alliés du Kaiser et l'un des plus retors, lui tire sa révérence, Guillaume qui avait si bien mener les intrigues se abandonné par son chancelier, son vice-chancelier et son ministre des affaires étrangères.

Cos trois serviteurs du Kaiser qui, la semaine dernière, sont venus, chacun à tour rôle, raconter au peuple allemand comment l'Allemagne entendait finir cette guerre, se seraient-ils aperçus qu'ils seraient trop avancés? et que les Alliés étaient à la veille de montrer à ce peuple crédule qu'on le trompait, en lui faisant entrevoir la victoire finale quand ce n'est que la défaite que l'Allemagne a en perspective.

Nous touchons au moment critique; allons nous voir arriver au pouvoir le fameux prince Bulow qui, pendant tout le temps de la guerre est resté en Italie ou en Suisse, pour être mieux à même d'aider la politique néfaste du Kaiser.

Von Bulow passe pour être le plus fort homme politique d'outre-Rhin, et il n'y a rien d'étonnant au moment où le Kaiser le fasse appeler, afin de lâcher qu'il lui sauve son trône qui court grand risque d'être emporté dans la rafale qui ne tardera pas à balayer l'Allemagne.

Von Bulow, pas plus qu'Hindenburg et que Bethmann-Hollweg, ne pourra empêcher le trône des Hohenzollern de s'écrouler et d'être détruit avec lui cette famille de monstres qui pendant des siècles se sont servis au peuple allemand pour commettre tant de crimes et d'atrocités.

Le misérable qui est la cause de tout le sang versé pendant ces quatre dernières années ne peut plus échapper à son châtiment qui l'attend, il ne lui reste qu'un moyen: se rendre la cervelle, car il ne faut pas qu'il compte sur la pitié des peuples qu'il a fait tant souffrir, faisant mourir des millions d'êtres humains. Si le Kaiser n'était pas puni personnellement pour tous les crimes qu'il a commis ou fait commettre, ce serait en vain le dire, la banqueroute de la justice sur la terre.

Mais nous n'avons rien à craindre à ce sujet, si ce ne soit pas justice lui-même ou que les Allemands ne soient pas assez déterminés pour lui faire payer le mal qu'il a fait à leur pays en le déshonorant pour des siècles à venir. Les Alliés sauront lui mettre la main au collet et lui appliquer la sentence qu'on applique au meurtrier, car le Kaiser est le plus grand assassin qui ait jamais existé sur la terre.

UN SCANDALE INTOLERABLE
Un peu partout en France, des lynchages ont été commis de tabac et d'alcool.

Consulat Général de France
567 RUE IBERVILLE.
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi)

Le Consul Général à l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, n'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consul Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

LABORDE, Angele,
VILLEY, Claude Antoine
FIGALLO'S
32 YEARS LIFE
Best Italian Restaurant in City
722 IBERVILLE ST.
Anthony Guiffria, Prop.

AMERICA'S ANSWER

REPRESENTATION PAR CINEMA DE LA GUERRE SOUS LA DIRECTION DU GENERAL PERSHING.
True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Representation officielle de la guerre, département des cinémas, au comité d'information publique, et par seulement une annonce de la presse.

La semaine dernière, sont venus, chacun à tour rôle, raconter au peuple allemand comment l'Allemagne entendait finir cette guerre, se seraient-ils aperçus qu'ils seraient trop avancés? et que les Alliés étaient à la veille de montrer à ce peuple crédule qu'on le trompait, en lui faisant entrevoir la victoire finale quand ce n'est que la défaite que l'Allemagne a en perspective.

Nous touchons au moment critique; allons nous voir arriver au pouvoir le fameux prince Bulow qui, pendant tout le temps de la guerre est resté en Italie ou en Suisse, pour être mieux à même d'aider la politique néfaste du Kaiser.

Von Bulow passe pour être le plus fort homme politique d'outre-Rhin, et il n'y a rien d'étonnant au moment où le Kaiser le fasse appeler, afin de lâcher qu'il lui sauve son trône qui court grand risque d'être emporté dans la rafale qui ne tardera pas à balayer l'Allemagne.

Von Bulow, pas plus qu'Hindenburg et que Bethmann-Hollweg, ne pourra empêcher le trône des Hohenzollern de s'écrouler et d'être détruit avec lui cette famille de monstres qui pendant des siècles se sont servis au peuple allemand pour commettre tant de crimes et d'atrocités.

Le misérable qui est la cause de tout le sang versé pendant ces quatre dernières années ne peut plus échapper à son châtiment qui l'attend, il ne lui reste qu'un moyen: se rendre la cervelle, car il ne faut pas qu'il compte sur la pitié des peuples qu'il a fait tant souffrir, faisant mourir des millions d'êtres humains. Si le Kaiser n'était pas puni personnellement pour tous les crimes qu'il a commis ou fait commettre, ce serait en vain le dire, la banqueroute de la justice sur la terre.

Mais nous n'avons rien à craindre à ce sujet, si ce ne soit pas justice lui-même ou que les Allemands ne soient pas assez déterminés pour lui faire payer le mal qu'il a fait à leur pays en le déshonorant pour des siècles à venir. Les Alliés sauront lui mettre la main au collet et lui appliquer la sentence qu'on applique au meurtrier, car le Kaiser est le plus grand assassin qui ait jamais existé sur la terre.

UN SCANDALE INTOLERABLE
Un peu partout en France, des lynchages ont été commis de tabac et d'alcool.

Consulat Général de France
567 RUE IBERVILLE.
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi)

Le Consul Général à l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, n'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consul Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

LABORDE, Angele,
VILLEY, Claude Antoine
FIGALLO'S
32 YEARS LIFE
Best Italian Restaurant in City
722 IBERVILLE ST.
Anthony Guiffria, Prop.

LABORDE, Angele,
VILLEY, Claude Antoine
FIGALLO'S
32 YEARS LIFE
Best Italian Restaurant in City
722 IBERVILLE ST.
Anthony Guiffria, Prop.

ECHOS DE LA SEMAINE

Les fameux médecins de Rochester, Minnesota, les frères Mayo, croient avoir découvert un remède contre l'influenza; ils ont un sérum avec lequel ils font des expériences et pas un seul de leurs malades n'a eu la pneumonie. Ils ne sont pas encore entièrement sûrs de l'efficacité du sérum. Mais, il y a une chose de certain, le malade après l'injection du sérum ne ressent aucun mauvais effet.

Nous marchons. C'est ainsi que beaucoup de personnes ont répondu à l'augmentation des taxes sur les cars. Depuis une semaine les recettes de la compagnie du N. O. Railways ont diminué de 83,000 par jour. L'influenza en est aussi en partie la cause.

Pour la première fois depuis la guerre de 1870 l'Allemagne a envoyé une communication au nom du Gouvernement Impérial de l'Allemagne.

Un jeune nègre âgé de 15 ans, poussé par la faim finit par revenir ébrié. On lui avait confié un billet de banque de 500 pour qu'il le change pour de la monnaie et n'avait plus reparu. La tentation avait été trop forte, n'ayant jamais eu autant d'argent en sa possession il s'en accapara et revint chez lui quand il eut tout dépensé en l'argent. Sa mère le remit à la police.

Quel qu'on n'ait pas encore retrouvé, tous les corps ont été certains qu'il y a plus de cent personnes qui ont perdu la vie dans le tremblement de terre qui eut lieu vendredi, le 11 octobre à Mayaguez un petit port de mer sur l'île de Porto Rico.

Pendant la durée de l'influenza on a donné ordre aux conducteurs des cars de s'arrêter à toutes les intersections les jours de pluie.

L'Université Tulane a la dernière réunion du bureau a nommé le Dr. Robert Sharp, L. L. D., l'administrateur de l'Université, président des services comme président de l'association.

La Synagogue Toure a accordé un congé illimité au rabbin Leipziger. R. Leipziger s'est arrêté comme chapelain dans l'armée.

La peur de l'influenza semble faire les gens se comporter, à part quelques habitudes, les ivrognes, la police a eu très peu à faire depuis quelques jours. La police attribue cela au peu de personnes dans les bars après la nuit.

Le pape Benoît V fit des perquisitions au sujet de l'impératrice de Russie et de sa famille mais les Bohéviens prétendent qu'ils ne savent où ils sont. Des personnes responsables continuent les investigations.

Pendant la durée de l'influenza les enterrements seront privés. Les parents proches seront les seuls permis à y assister.

Le Cardinal Gibbons n'approuve pas que l'on ferme les églises. Mais néanmoins il obéit aux ordres du bureau de la Santé publique.

La ville de Kansas City, sous peu, lira pendant quelques minutes, tous les après-midis, une prière pour la victoire.

LA CROIX ROUGE AMERICAINE

Les officiers au front admirant la rapidité avec la quelle ou remplit les ordres.
True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Oct. 19, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Des officiers de l'armée américaine stationnés à Londres parlent encore du record fait récemment par la Croix Rouge Américaine, en remplissant un ordre venant du front. Il y a quelques semaines un des Centres, situés à Grosvenor Gardens, Londres, reçut une demande urgente de 200,000 paquets contenant les premiers pansements des soldats. Chaque paquet devant contenir douze articles, dont l'ordre renfermait la fabrication de 2,400,000 bandages séparés outre le travail énorme de les emballer et de les expédier.

Cet ordre devait être rempli sans interrompre l'envoi régulier des fournitures des hôpitaux, mais le comité fit la réponse suivante: "Nous délivrerons les objets demandés à raison de 15,000 par semaine, en commençant de suite". La première semaine on envoya plus qu'il n'y en avait de promis. Maintenant tout l'ordre est entre les mains des officiers."

Phone Malt 687
LA PARISIENNE
Pâtisseries Françaises et Espagnoles
CREMES A LA GLACE
111 rue Bourbon, Nouvelle Orléans.

PALES COULEURS
ANEMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, GUÉRISSE TRADITIONNELLEMENT PAR LE SÉRUM CONCENTRÉ DE FER DE
LE FER BRAVAIS
ANEMIE

Confiseries Suprêmes
80c la Livre
Le plaisir dans chaque boîte

WHEN CONTEMPLATING A JOURNEY NORTH OR EAST, The service via the SOUTHERN RAILWAY SYSTEM will be found Dependable and Satisfying. 2 Trains to Cincinnati

THROUGH TRAINS TO THE EAST
Leaves New Orleans 7:30 P.M. Arrives Chattanooga 7:45 A.M. Arrives Knoxville 7:50 P.M. Arrives Washington 7:30 A.M. Arrives Philadelphia 11:15 A.M. Arrives New York 1:28 P.M.

FAIRBANKS, l'acteur de cinéma, alla en avion de Washington à New York. Il avait sur lui une valise de seize sous qui avait été confiée par le Président Wilson. Fairbanks pense qu'elle est tombée à l'échappée pour le bénéfice de la Croix Rouge.

Le café est la seule chose dont le prix n'ait pas augmenté depuis la guerre.

LA REPUTATION DE LA FRANCE
D'octobre à l'été, le climat de la France est idéal. L'été est agréable, l'automne est merveilleux, le printemps est charmant, l'hiver est doux.

UN PÈRE, L'ABBÉ HAMON
Cure de Yvancize (France)
LABORATOIRES BOTANICQUES, 43, Chancery Lane, Londres, W. 1.

JOS. OWIN
PLUS HAUT PRIX COMPTANT
PAYE, POUR VIEUX OR, ARGENT FT PLATINE
309, rue Bourbon, Nlle-Orléans, Lna. Phone, Main 5106.

SOURD
A TITRE D'ESSAI GRATUITERNA
GENERAL ACOUSTIC COMPANY, 1300 Candler Building, New York

F. Hollander & Cie
Incorporé Avec
Loeb-Lion-Felix
305 Rue Tchoupitoulas
Nouvelle Orléans

Compagnie Générale Transatlantique
LIGNE FRANÇAISE
SERVICE POSTAL RAPIDE
NEW YORK-BORDEAUX-PARIS

RAILROAD SCHEDULES
UNION STATION.
P.B.K. STOPPAGES ALLOWED AT NEW ORLEANS ON ALL RAILROAD AND LOCAL TRAINS.

LOUISIANA SOUTHERN BRANCH
GULF COAST LINES.
SOUTHERN PACIFIC LINES.

L. A. MUHLISEN & SON
PHONE 5 JACKSON 198-1077
1829-1835 Dryades St.
SERVISE JOUR ET NUIT
Dane Pour Embaument.

LABORATOIRES BOTANICQUES
CURE DE YVANCIZE (FRANCE)
LABORATOIRES BOTANICQUES, 43, Chancery Lane, Londres, W. 1.

LABORDE, Angele,
VILLEY, Claude Antoine
FIGALLO'S
32 YEARS LIFE
Best Italian Restaurant in City
722 IBERVILLE ST.
Anthony Guiffria, Prop.

LABORDE, Angele,
VILLEY, Claude Antoine
FIGALLO'S
32 YEARS LIFE
Best Italian Restaurant in City
722 IBERVILLE ST.
Anthony Guiffria, Prop.